

— 12 —

DISCOURS

*Evit goulen eur plac'h da zemezi mar be ar banket elec'h
ma emedit ar plac'h, ha mar be goulennet goude dijuni*

G. Abars ho quittât, Compagnunez,
E trugarecàn ho madelez
D'hor beza recevet en ho ty ;
Ha roet deomp da zijuni,
E tislêrian e zôn karguet
Da bresanti dêc'h eur reket.
Laquet on en penn ar vanden,
Hac e zeus c'hoant e parlantfen :
Hanzavi a ràn gouscoude
Oun indign eus an enor-ze,
Dre ma meus ket a dalent,
Discadurez, na kalz skiant.
Ar pez a deu d'am hardissât,
Eo ma credàn e zoc'h tud vad,
E viot prest d'am excusi
Ma teufe din ober fasi,
En despet d'am intantion,
D'ober mad va c'hommission.
Rac-se, ma permettit din,
Digompliment ec'h exposin.

R. Diskeus e rit mil act a humilite
Ha kement a civilite,
Ma veritit sur gant rêson,
E rofen dêc'h hon attantion.
Pinvidic ha den honest.
Beza savant ha modest,
Zo kaliteou ar re gaera,
Mes non pas ar re gommuna,
Ha gouzout trugarecât
Evit ar servichou mad,
N'eô ket certen an hent fall
Evit obten c'hoas re-all.

— 13 —

Parlantit eta hardiamant,
 Hac exposit ho santimant,
 Ha diouz ma z'eo commission.
 Ni a vo prest da entent rêson,
 Mes magnifik e ve parlantet
 Hac e ve hor pennou goloet.

R. Beza e meus hirio an enor
 Da bresanti dirac ho tor
 Eun den yaouank leun a furnez,
 Hac demeus hoc'h anaoudeguez ;
 Eur merq bras demeus a skiant,
 Eo m'en deus preferablant
 Choazet unan eus ho merc'hed
 Evit beza e bried
 Gouzout a rit ê zêo dija
 Publiet teir güech ar bromessa,
 Ha n'hon deus den clévet parlant,
 Eus a nep seur ampêchamant,
 Nac e vet en em opposet
 Da retardi an eured ;
 Rac-se omp deut d'e fed
 Da sont hirio da gontracti.

G. Atro dioux costez ar vaouez
 E ve clasqet mil digarez,
 Ha na ouffac'h ket evit petra,
 Nemet delc'hel an dud en ho za.

R. Ne glaskàn qet digareou,
 Mes exposi va rêsonniou ;
 Gortoz a ranqin, rac ar mab eux an ty
 En devez goall faoutet e fri,
 Nompas ouz en em ganna,
 Mes o fourra butun ennâ,
 Hac e zêo redet d'ar marc'hat
 Da glasq eun adas d'e c'hriad.
 Mes da c'hortos ma teuio d'ar guar
 Rac ne zaloê ket, mêvar,

— 14 —

En'deus va dalc'het me âman :
 Evit ma respontin evitàn :
 Rac-se e tisklêrian dêc'h,
 Entendit mad mar plich ganêc'h,
 Ret e ve pare mad e fri
 Abars cass ar plac'h da eureuji
 En aon na ve ar beleg spontet
 O velet eur fri ker faoutet.

G. M'en divije lavaret din-me,
 E voa bet sùit da vort kei-se ;
 Ia, rac me a voar parea
 Gant remejou ar re zrolla.
 An deiz all va marc'h du,
 Eur marc'h mad, en creiz e fru,
 A voa roguet e groc'hen
 Gant eun tol dant digant eun azen,
 N'ho pige birviken divinet
 Gant petra e meus e pareet !
 Gant eun tam kic-sal! d'e beinscillat,
 Hac eun anduillen d'e c'hriad.

R. Kredit din o redet bro
 E tisker trou nevez atao
 Pa voan er Spagn e arme,
 Eun devez ma voa casarnet
 Abars eost en nevez-amzer,
 Ec'h êruas eur goal affer,
 Eur vrek gant eur aër a voe flemmet,
 Tout e zud a voa kalz nec'het :
 Facil e zonjit eo a vreg ar varvas ?
 Mes nan, an aër hepken eo a grevas.

C. Me n'en dôn ket eus an dud habila.
 Mes adress m'ad a meus da scrifa ;
 Kenta lizer a scrifis biscoas
 A voa scrifet gant eun aval poas,
 Ha goude va güella pluen
 Zobet eur picol anduillen.

— 15 —

Ha gant kement-se tout,
 Me a meus bet grêt calz a rout ;
 Ha pa bresantan eur reket,
 E vezan dioc'h-tu selaoet :
 Ha ne bretantan ket brêman
 Beza daleet reir aman.

R. C'houi a zo savet goal mintin
 Da lakat an dud da c'hoarzin :
 Mes an amzer a ya en dro,
 Rac-se hastom buan a fo.
 Ia eur gascon en deis-all
 A ras eun dro na voa ket fall,
 Rac evel m'en devoa klêvet
 Voa kestion eus eun eured
 Gant familiou a gonseqanç
 Tud pinvidic hag a brezanç
 E vije magnifik dézâ
 Mont ive di da leïna,
 Evel m'en doa kalz speret,
 Ne voe ket pell ambarrasset
 Evit caout prest a digare
 Da gomz ous tad ar plac'h neve.
 Ar gompagnunez a voa êruet,
 Ha den mui na c'hortoet
 Neuze ec'h antreas ar gascon,
 Gant reverançou a fêçon,
 Anfin, skuis bras o saludi,
 E lavaras da vest an ty ;
 Me meus evidoc'h eun affer pressant,
 Ac'h ell talvout dêc'h calz a arc'hant
 Fachet on d'oc'h interrompi,
 Mes ne ket eun dra da zifferi.
 Ar mest a lavaras d'ar gascon :
 Chommit da leïna, va mignon.
 Ha goude-ze, var bon abaster,
 Ec'h ententimp ouz hon affer.

— 16 —

Pa voe grèt ar regal tout,
 Ha deut ar poent da vont er rout
 Ar gascon neuze a lavaras ;
 Cetu ama an affar bras
 Gant hot merc'h a meus bet clêvet
 E promêtit rêi can mil skoet ;
 Mes, mar kerit, me c'hemero
 Gant an anter eus anezo ;
 An anter all a chom ganêc'h
 Cetu eur gounik sklêr caër dêc'h,
 An tad ne gavas ket dereat
 Beza evelse goapeat
 Kredal ê en em fachas ;
 Mes ar gascon a bartias ;
 Buan e rankas trei e guein
 Mes attrapei en doa e lein.

R. Ni n'omp ket gaskonnet,
 Mes tud sincer, güir Vretonnet :
 N'eo ket leinou eo a glaskomp,
 Mes ar plac'h neve a c'houlennomp.

Me gred oc'h eun den ar güella,
 Ha ne ve ket mad ho trompla,
 E ve pec'het oc'h amusi
 Ha memes dont d'ho talei :
 Ar pezh zo êruet ganêc'h,
 Am gra kalz nec'h, m'en assur dêc'h

Abaoue dec'h ho plac'h yaouanq
 E deus chenchet a zantimant,
 Me a voa êt demeus ar vro,
 Hac e sonjet e voan maro ;
 Mes evel ma oun en em gavet,
 E deus din-me diguemennet
 N'em boa nemet en em avanç,
 Mac em bije ar breferanç,
 Ker buan dioc'h-tu, hep dali,
 Oun diredet d'he saludi.

— 17 —

Hac e ran hirio güeladen :

Getu aze an obaden.

Me a meus bet klêvet dija

Meur a guilloq ho cana,

Hac evit n'en dont ket c'hoas kôs,

E meus guelet meur a vleis en noz.

En den terrubl oc'h, var ar meno ;

Mes piou ha sônch d'êc'h ho credo ?

Ni a voar penos o redet broyou

En em zammer a varmaillou,

Hac e rêr koll kals a amzer

O konta eur bern a c'heyer.

C'hoant oc'h eus hu-ta d'hor spounta

Ha d'hor c'hass quit hep netra ;

Ni n'omp ket sur prest da cedi,

Ha e ve red demp procedi.

Mar cedit ar plac'h-ma gane,

Me gavo eun all d'ho toare,

Unan hag a oar menaji,

Ha mont a ran d'êc'h d'he brouvi.

An deiz-all e oan o chaseal,

E yis en ty en eur baseal

Hac e d'oa uset eur c'houlouen

Evit clask eun tam kôs spillien.

Edmirit eta pebes gteg,

Usa eur c'houlouen a venneç

Evit eur spillien dic'hroset,

Ha c'hoas ne voa ket bet cavel.

Mar doc'h bas-valan, comzit ouz ounez

Da varc'hadour en allumettes ;

Pe aotramant, mar plich d'êc'h,

Goulennit-y eto evidoc'h.

Hor plac'h-ni zo en ty-mà,

Roet e deus demp e fromessa,

Gant consantamant e zud :

Klêvit gante, n'int ket mud.

— 18 —

Seblantout a ran ouz o clêve
E ve an affer decidet :
Ha mar dê guir kement-se,
Ne ket me mui a rêi dale.
Permettit din-ta eun nebeudic
Ma rin brêma eur baleic,
Ha c'houzout hac èn zo en ty
Eur plac'h content da zimezi.

En eur bresanti eur Plac'h Yaouanq

Sellit eta amàn va mignon,
Aomàn zo eur plac'h a fêçon ;
Mar dêo contant ha d'ho toare,
Bezit eta grêt evelse.

Compliment da eur Plac'h Yaouanq

Bonjour d'eoc'h-u, Plac'h koant,
Fleuren fresk, boket charmant ;
Certenamant n'en dêo ket c'houi
A dle chom hep caout ho parti.
Plijet goude an embannou,
E ve casset ar goulennou,
Hirio na ellomp ket dale ;
Eur vech all a zo adarre.
Ma noc'h ket ervat contantet
Gant an objet zo presantet,
E zàn c'hoas da ober eur bale
Da glasq unan a vo d'ho toare.

Holla ! n'hi n'en domp ket tud fall
Da zont da guemer tra eun all :
Ar vreg-se zo perchennet,
Nemet bez e vez divorcet ;
Eus ar saurt-ze mallig hini
Ne deuyo ac'han ganeomp-ni

Da eun intanvez.

G. Arca eto Plac'h Yaouanq koant,
Petra ec eta o santimant,
Pa velit ar re o deveus be t

— 19 —

Prest adare da gaout fred ?
 Ma na garit hasta a fo,
 E medoc'h en risq da goll ho tro.
 Va excusit, m'ho ped, maouez vad :
 Permettet eo certen badinad :
 Mes n'en dêo ket êruet c'hoas.
 An hini a dle dont da choas.

R. Mar güelit begou ho boutou,
 E velet sonden e seuillou ;
 Me gred assur e zoc'h den habil,
 Mes da voana e zoc'h difficil.

G. N'hon deveus tam ebet disprijet
 An objet a ve demp presentet ;
 Hac evel ne zeus coz voutez
 Ne gaver dezi e farez,
 Onnez uve, aboues guedal,
 Me a gred a gavo eur chanç all,
 Ni n'en domp qet deut assur evit-hi,
 Ha ne sonjomp a grenn enhi,
 Mes evit an hini a zo embannet,
 e zeo hanvet ;
 Hac evit e desina ervat :

. êo e zad.
 Ne glaskit ket eta digarei,
 Pa zêo guir e mán en ho ty,

R. Skaêr mad êo sur, pa explikit,
 Eus a behini e parlantit ;
 Mes red êo goulen diout-hi
 Ha contant êo da zi-nezi.

Mont a ra da ober eur bale

Ouz au daol e meuz hi kavet
 Trankilamant bras azeet,
 Hac e deus lavaret din-me
 Ne voa ket piou a zo aze.

Oh ! va mignon, ar respont-se
 A zo tout-a-fêt d'hon doare :

— 20 —

Disquez a ra e zeo prudent,
 Ha guiñ vestrez d'e zentimant,
 Hac evel pa lavarfe c'hoas
 Ne rofe ket e dord da peb goas,
 Mes hepken nemet d'an hini
 A zo het destinet dezhi ;
 Ennez eo just a zo amâ,
 Ne broposan ken nemetâ ;
 Rac-se eta, grit d'emp antren,
 Kouls hac oll eus va banden,
 Oh ! va mignon, na c'hui c'heus talant
 Da drêi an traou d'ho santimant !
 Mes gouzout a rit, an habilla
 ▲ ell ivez avichou fazia ;
 Rac-se eta, brêma permetit
 Mar dê eus ar plac'h-se azeet
 E zêo occupet ho spejct ;
 Ha pa deus roet ar respont-se
 Ouz traou all sur e sonje
 Rac amâ e zeus en em gavet
 Alies a dud d'hor guelet,
 Joa vras meurbet hon eus dioutho,
 Gant kement-se evel ato
 En em gavet ker just ha tra
 Da veza primeri ar bara
 Dre chanç gouskoude dêc'h e voa deud
 Ar meliner laër gant ar bleud ;
 Hirio eta me rank poazat,
 Hac ar plac'h se ribottat ;
 AAC ouspen kement-se c'hoaz,
 Dêi êo ive da rella an toaz.
 Rac se noc'h eus ket a voyen
 Da gaout hirio hor femellen.
 Ma n'e zeus ken ouz ho trêza
 Nemet primeri a vara

— 21 —

Deut ganem-me oll a vanden
 Da gundui ar femelen :
 Ni on eus eur zal vras preparet,
 Tapisset kaer a fleurachet,
 Poazet bara, kig ha stripou
 Paste, fars-forn, goadiguännou :
 Eun dol hir a zo bet savet
 Evit ober dem eur banket :
 Na c'hedomp nemet ar plac'h neve
 Evit festa mañ Molarje.
 Pa vezo deut, ni a rañ friko,
 Ni a gano hag a gonto,
 Ac'hanta eta, va mignon,
 Petra a lavar ho calon ?
 Kement a rit sur o pledi
 Em be c'hoant bras d'ho contanti
 Gouscoude a ve dirêzon
 Lezel va zy en abandon
 Rac certen eo evit merc'het
 Ne ket ès din da zivoere
 Hac ispicial an hini
 A fell d'ec'h da reketi ;
 Mes c'houi a zo grêt ho labour,
 Ha noc'h eus ezom a nep sikour
 Nemet da gana, da youal,
 Da fricotta a da zançal.
 Cetu amàn eur potr boujant,
 Hac a dalvo d'ec'h keit a kant.
 Ho ! nê ket da glask ar seur-se
 On-me sur laket da vale :
 Tec'h alesse-te, kôs marmous,
 Ni ne glascomp ket eur seurt mous.
 Mar kavit ennes re dister
 Evit dont da ober hoc'h affer,
 Cetu amàn c'hoaz eun all,
 Hac evit ar guël n'êo ket fall.

— 22 —

Bonjour dèc'hu va den mad,
 Noc'h eus brèman nemet tostât,
 Me gred eo dre guriosite
 Oc'h en em brezantet aze
 Evit guelet hor plac'h coant,
 Hac evit c'hoas ho santimant,
 Mes hon affer-ni zo da guenta,
 Hag e fell demp e finissa,
 Mar teuit amàn d'hon dale,
 D'hon tro ni a ray dèc'h bale :
 Ni o paeo, hervez ar c'hiz,
 Certen gant ar memes moniz.

Lavarit din-me. me ho ped,
 Ha merc'hed ho prô zo decedet,
 Ma rankit eta dont keit-mâ
 Da glask merc'hed da fortuna ?
 Me a glêo lavare-ti en Breiz
 E zeus certen merc'hed aleiz ;
 Ma rafec'h eur bourmenaden,
 E alfec'h guelet meur a vanden
 Ha marteze bars fin ho tro,
 Ho pe ar choas euz anezo :
 Evit amàn ne zeus nikun,
 Contant da ober e fortun.

Lavarit din-me da guenta,
 Petra a signifi promessa !
 Me a meus clêvet en peb amzer
 E tleer derc'hel mad d'ar guer :
 Hoguen, unan eus ho merc'het
 E devez d'an den-màn promettet
 Feiz kercoulz ha fidelite :
 Ni zo deut da glask an dra-ze.

Penos eta ? me am boa kredet
 E voac'h c'houi, eun den a vras speret
 Guir eo, ar seurt-se avichou
 O devez calz demeurez a ureou.

Quandoque Bonus

Dormitad humerus.

Ha kredabl eo e vè en ty
Eur plac'h contant da zemezi,
Hac e ve êt keit-se ar brud,
Hep ma ouffe netra e zud !

Pa ho klêvan evel-se ho parlant,
Me vel oc'h eus kals a dalant,
Ha têod mad ha discadurez,
Ha kals insign ha mil adres ;
Ec'h ouzoc'h mad forji guêyer
Evit tremen ervat an amzer,
Hac e fell d'eoc'h gant ho latin,
Hon amuzi ni da c'hoarzin ;
Mes, hac e vec'h-hu advokat,
Pa noc'h eus ket dêc'h ar gos vad,
Me a esper dont d'o fêza,
Hac a c'hoarzo da ziveza.

Ridebit bene

Qui ridebit in fine

Abars ma refot din-mê plega,
E skuizot sur c'hoas en ho sa.
Sellaouit ervat, va c'homper,
Pec'het bras êo koll an amzer ;
Eur poent a zo evit peb tra,
Ha bremàn eo poent finissa.
Diou vech e meus bet goulennet
Ac'hann ar plac'h a eured :
C'hoas daon c'her anter : diou vech anter ;
Desidomp buan an affer.
Eur vech, diou vech, anfin teir güech,
Cetu me bremàn direbech,
Roït din-me bremàn ar plac'h,
Pe e zà en hent gant va zac'h.
Ar banket a zo prepalet,
Ha bezit sur e vo débret.

— 24 —

Goude kement-se ni a velo
 Pe c'houi pe me eo a baeo.
 Ar pez a ra din differi,
 Eo an ezom eus anezi ;
 Rac ouспен ma zeo eur plac'h koant,
 Leun a furnez hag a skiant,
 Eo dilijant en he labour,
 En peb amzer prest d'am zikour ;
 Mes mer oc'h eus hi-decevet,
 Ha dija en em brometted,
 Allas ! he c'halon a vo eno
 Hac amàn e enep ho meno.
 Allòn, dont a ra em memor
 Oc'h eus grèt din kalz a enor
 D'am pedi da vont d'ar banket,
 Hag oc'h eus bed memes peded
 Kement zo em c'hompagnunez
 Da vonet ive assambles
 Eh bien ! heno en eur banne güüü
 Me a veuzo va oil chagrin,
 Hac a lavaro koulz hac eun all :
 Rac-se, evit en em accord,
 Pa viot prest, deut-ta en ty.

Compliment d'ar Vreg-Yaouank

Debonjour d'éc'hu, Plac'h-Nevez,
 Me ho salud gant levenez,
 N'en d'eo ket va condition
 Dont amàn d'éc'-hu da sermon :
 Lezel a dleer kement-se
 Gant an nep ho deus autorite.
 Mar plij ganéc'h dont d'an llis :
 Eno ar beleg, hervez e ofiç,
 A expliko d'éc'h an oll zantelez
 Demeus ar Sacramant a Briedelez,
 Hac an oll obligationou.

— 25 —

Me, va mignon, a zo eun den yaouank
 Hac a zo bas eus a skiant ;
 Mes, mar d'hon ket ignorant dre natur ;
 Rac ma n'oc'h ket anavez va zad.
 Me a rayo d'éc'h anavezout e vab.

Ober a r'ér din calz demeus a enor,
 Güelet seurt compagneuz etal va dor ;
 Mes ret eo d'éc'h ervad lavaret din, va mignon,
 Demeus a betra e zeus question.

Gant..... e zòn bet sortiet,
 Demeus a..... dre e gared,
 Da c'houlén dezàn da sont da eureuji :
 a r'ér eus anezhi
 Tri embann, va mignon, oc'heus get clêvet
 A zo bet lennet dissul gant ar bêleg
 Ha fennos, gant c'hraç a Zoue,
 Hon eus sonc'h mad da gass ar bêvare.
 Mar deuit, va mignon, bremàn d'on rebuti,
 Ni ho lakay soudén da gaout eun troatad fri,
 Hac e viot condaonet da baea eun amand,
 Ar pez a gousto d'éc'h eun neubeudic arc'hant,
 Va mignon, na lavarit ket c'hevier ;
 Güell eo d'éc'h lavarat bremàn ho *Pater* ;
 Rac bremàn-sounn, dre abiou ho fri,
 Me a meus-hi guelet dont an penn an ty.

Doue en deus lavaret biscoas den en èn n'eo antreet
 Nemet gant couraj en defe combattet ;
 Ha c'houi, va mignon, n'ho po ket ho plac'h
 Na renkfôt disputi eur peunadic c'hoas
 Glorius en ho cavan meurbet
 Va mignon ker, gant ho merc'het :
 Ar merc'het ; a zo goall bejou, hac o sco evel diaoulou,
 Ha pa doront o c'heleyou e c'hariou gant o hivinou.
 Evidôn-me a lava crenn.
 Birviken en maouez ne fifen.

— 26

M'am'bijé gouezet toujec'h hirio d'em güelet,
 M'em bije da fest preparet treid siliou, ha re arinket,
 Pêvar gartier eur guellyenen,
 Ha diou scouarn verriyenen.

Dont a rant meurbet d'en em estoni,
 Pa glêvan peguer kaër fest ho poa d'emp da brepari ;
 Mes mar kirit dont dissul goude an oferen-bret,
 Ni a breparo dêc'h ivez eur banket ;
 Ni hon eus laket dêc'h deus ar ber
 Luz, alamandez trinchin, mesper,
 Hoc'h assistanc, mar plich dêc'h, compagnunez,
 Me ho ped da lakat meurbet eves,
 Hac eur goall barti certan a velàn aman.
 Mil aon a meus na golfen gantàn.

Eur groug-lassiq hor boa trapet ;
 Eur goulmic venn hor boa trapet ;
 Mes, allas ! ne voa ket goal gre,
 Hac e zêo, sivoas din achappet adare.
 E asket glêi a zo torret, achap a boll ne alfe ket
 Hac hon eus clêvet lavaret e zê amàn eo diskennet.

Yaouank on sur er bed, ar c'hustumou n'ouzòn ket,
 Rac me ne meus ket studiet c'vit goulen na rêi merc'het
 Mar deu din lavaret netra sot
 Mar plich ganêc'h em excavot,

Dre ma zont deut da dal an ty,
 Ne garfen ket sur dont d'ho choki,
 Na d'ho repren, na d'ho facha :
 Rac certen an dra-ze a ve sur a goassa,
 Mes evit kavet tro da barlant,
 Ma vo a propos va c'hompliment,
 Excus ha pardon a c'heulennàn :
 Pa blijo ganêc'h e komzin brêmàn.

Seblantout a rit beza habil,
 Hervez ma velàn, eus ho habill ;
 Rac-se e garfen gouzout ouzoc'h
 Petra a glaskit, ha piou oc'h

— 27 —

Cazi hep gout an hent gant an den a Eured.

Mes pa zôn digasset eus e bers ho pete.

Me a ray e excuz ha va ini ive,

Kent avanç, davantaj e zan d'en em adressi

Dêc'h-tu, o va Jesus ! hor c'hrouer, hor Messi ;

C'houi eta, o va Jesus ! a roïo din ar speret

Da explika peb tra evel ma zeo dleet ;

C'houi a ray din ar c'hraç, pouvoar hac elokanç,

Sklêrijen d'am speret da gomz en ho presanç

Eh bien ! plac'h yaouank n'em strinkit d'am daoulin,

Da c'hooul bennos ho tad ken mont da eureuji

A beurs Doue an Tad e zeo demp ordrenet

N'ankounac'haïmp ket nep o deus hor maguet.

Bennos Doue an Tad a c'houlen da guenta,

Güir Grouer eus an ên Gouarner ar bed-mâ

Mes guelet a ran c'hoas pa remerkan evad.

Penos e koe daelou demens ho taoulagad

Ne ket ar pezh oc'heus grêt eo ho c'hra constrictet

Mes guelet ho Tad, ho Mam, penos int desolet

Allas ! rêson o deus ; n'en dêo ket hep snjet,

Guelet e teuit da guittat nep o deus ho maguet,

Gant kement a soign savet bete vremâ,

Cemeut-se a lako o c'halon da rannâ.

Arba, Tad truezus, distroit ho taoulagad

Var ho merc'h..... a c'houlen he menat,

Emedi d'an daoulin dirazoc'h prosternet,

Deus a greiz e c'halon o c'houlen e souhet

Ho c'houi Mam desolet, roit ho pennos ganthi

Gant ho merc'h..... da eureuji, — *Ia, ia, ia.*

Holla ta !..... avoalc'h eo kement-se ;

Obeïset oc'h heus da C'hourhemennou Doue

Grêt oc'heus ho tever gant guir humilité

Ha Doue ne c'houlen nemet guir volonté.

Eh bien !..... plac'h fur ha disket mad

Avansit ho passion da vont betec ho tad,

Ha roit deân daou bok eus a greiz ho kalon

— 28 —

A g'contract ar güir priedjou.
 Me a meus grêt va c'hommission :
 Chanç vad déc'h ha guir mignon.

Compliment d'Ozac'h Yaouank

Ha c'houi ive, va den prudent,
 A verit sur enr c'hompliment ;
 Me reçet déc'h digant Doue
 Pep chanç-vad ha prosperite.
 Cetu dirazoc'h an objet
 A goulennet hac accordet :
 Mar don bet ouz ho retardi,
 Na gavit ket dies va excusi :
 Gouzout a rit an uzaj commun
 Pa vez kestion eus a fortun,
 Breman, mar d'oc'h pres, hastit a fo,
 Ne ket me mui ho taleo,
 Nemet ma rofot peb a vanne
 D'am c'hamàred koulz ha din-me.

DISCOURS EVIT GOULEN EUR PLAC'H DA EUREUJI

Salud, Campagnunez, gant eur galon ardant,
 Euz a greiz va c'halon e ran va c'hompliment,
 Ma ouifen-me an tu, ar fêçon d'en ober,
 E ve va brassa joa plijout d'oc'h oll dousder.
 Peb action gaer, d'e ober pa zeomp,
 E zèo dre Sin ar Groas atao e commançomp :
 En hano an Tad, ar Mab, hac ar Speret-Glan,
 Zo tri Ferson distinct en eur memes unan.
 Abaoue ma voan bian, var brec'h va maguerez,
 Me am boa an dessign da eniren er Palez ;
 Mes èru eo an deiz, an amzer ar vech màn,
 Me meus bet an enor da zon betek ennân.
 Evit beza hirio antreet en ho ty,
 N'ouzoc'h ket, marteze, tenor va c'hevridi :
 Me zo eur messajer zo aman digasset,